

工務計劃項目第 B777CL 號

深水埗連翔道用地之道路及基礎設施工程

文件目的

1. 本文件旨在向深水埗區議會匯報：
 - 應深水埗區議會轄下的交通事務委員會的要求，跟進及補充有關道路設計研究之發展；及
 - 上述道路工程的進度。

背景資料

2. 為配合深水埗連翔道用地將來的整體發展及交通需求，土木工程拓展署根據《西南九龍分區計劃大綱核准圖編號 S/K20/30》於該用地興建道路及基礎設施。
3. 工程的初步計劃，已曾於 2013 年 11 月 5 日由房屋署代表在第十二次深水埗區議會大會（文件參考編號：深水埗區議會文件 205/13）作簡介及討論，並獲議會同意擬建道路工程，及 2014 年 9 月 2 日由土木工程拓展署署長在第十七次深水埗區議會大會（文件參考編號：深水埗區議會文件 151/14）匯報工程項目及進度。
4. 土木工程拓展署於 2015 年 3 月展開設計工作，並於 2015 年 9 月 8 日向深水埗區議會轄下的交通事務委員會介紹上述工程的細節及相關資料（文件參考編號：深水埗委員會文件 60 /2015）。會上，委員會對有關道路設計有保留，並期望署方就委員會的提議，將擬建道路連接至批發市場街（下稱“委員會方案”）的可行性，與相關部門研究。並同時優化綠化計劃，於 2016 年復會後再作匯報。

委員會方案的可行性研究

5. 應交通事務委員會的要求，署方已與運輸署、漁農自然護理署、規劃署、房屋署等部門商討及研究委員會方案的可行性。有關方案的平面圖，請參閱附錄一。研究指出，委員會方案於現時規劃及擬建道路工程下進行並不可行，要點總結如下：

對長沙灣副食品批發市場運作的影響

- 初步估計，如實施委員會方案，將要收回約7,200平方米批發市場用地及更改其土地用途，受影響的設施包括平台大樓、停車場、貨物裝卸區、市場內行車路線、出口的收費亭等。市場內的運作亦需要重新規劃。
- 實施委員會方案將牽涉於批發市場內進行大型建造工程及縮減相當大面積的市場用地，會為長沙灣副食品批發市場的運作帶來非常嚴重的影響。批發市場的持份者及使用者將會強烈反對委員會方案。
- 長沙灣副食品批發市場內的5年期停車場管理合約已於2014年批出，停車場管理合約的承辦商有可能因實施委員會方案的影響向漁護署索取賠償。
- 由於現時批發市場並沒有搬遷的時間表，及區內並未有交通需求將擬建道路連接至批發市場街，因此並不建議委員會方案於現在實行。然而，當批發市場的搬遷時間表確定後，委員會方案將會被重新考慮。

對連翔道用地整體發展的影響

- 對公營房屋項目的影響
 - 如實施委員會方案，該擬建道路需要重新進行規劃、諮詢、研究、刊憲及審批。工程的實施時間表將會受到嚴重的影響，初步估計，會引致最少年半至兩年的延遲，並將會嚴重延遲房屋署的公營房屋入伙日期。

- 房屋署已經根據原有的道路設計和規劃完成環境評估，並根據該評估的結果和建議完成樓宇設計工作。現時，房屋署的地基工程已大致完成，而樓宇建造工程亦已局部展開。因此，如實施委員會方案，擬建道路對公營房屋用地的噪音和空氣質素影響需要重新進行環境評估，並有可能需要重新設計緩解措施，以減低道路對公營房屋用地的環境影響。因此，對現時興建中的樓宇將帶來極大的負面影響。

- 交通及道路設計

- 根據交通影響評估，擬建道路設計主要為私家車及公共車輛使用以配合連翔道用地之發展。如將擬建道路連接至批發市場街，道路的行車流量預計將會增加，特別是重型車輛將會使用擬建道路前往長沙灣副食品批發市場。
- 在增加重型車輛的使用情況下，連翔道用地內的道路安全及環境將會受到影響。
- 現時的道路設計，已預留空間容許緊急車輛，由鄰近港鐵南昌站的緊急通道經擬建的行人通道通往連翔道用地內的道路。
- 道路的設計已經附合有關的設計標準及規劃要求，以應付區內的交通需求，並得到相關部門的審批。

- 環境及規劃的考慮

- 委員會方案將會增加區內道路的行車流量(特別是重型車輛)，並從而增加對連翔道用地的不良環境影響，包括噪音、空氣質素等。增設隔音屏障只能緩減噪音問題，卻會為居民帶來視覺及景觀影響。
- 委員會方案將會影響由南昌港鐵站來往海傍及將來屋宇的暢達性及行人通道的環境。

工程進度

6. 自上次諮詢後，擬建道路設計工作已大致完成。就委員會建議優化綠化計劃，行人通道兩旁均設有種植地帶，除矮灌木外，並種植樹木作遮蔭之用，並於行人通道設有供市民歇息地方。
7. 有關道路及基礎設施工程的最新設計圖則，請參閱附錄二。
8. 署方計劃在 2016 年年初向立法會申請撥款，工程預計於 2016 年第 3 季展開，並於 2018 年分階段完成，以配合連翔道用地內公營房屋的人伙日期。

諮詢意見

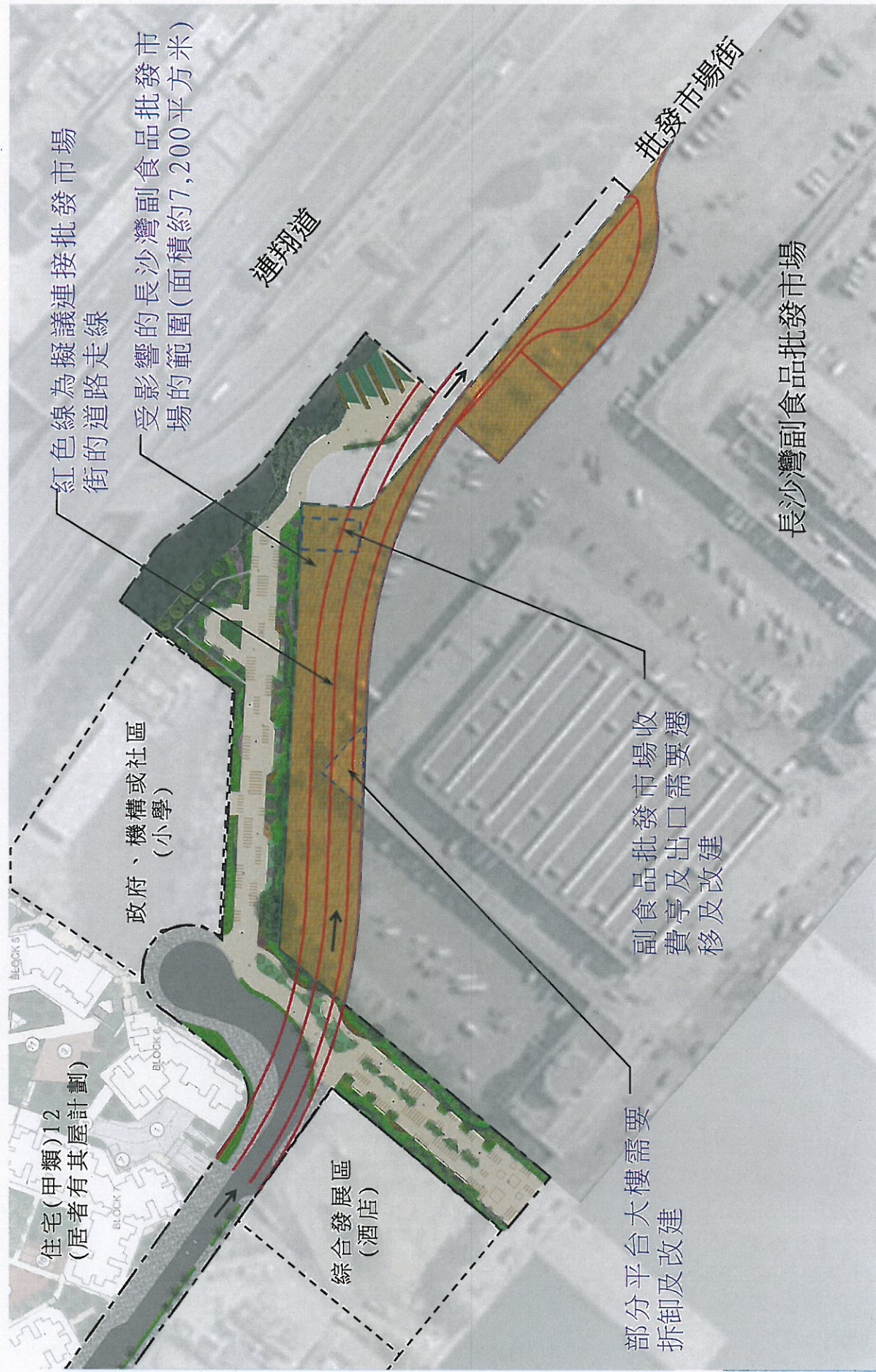
9. 請各委員就上述跟事宜表達意見，並懇請各位議員支持工務計劃項目第 B777CL 號。

土木工程拓展署

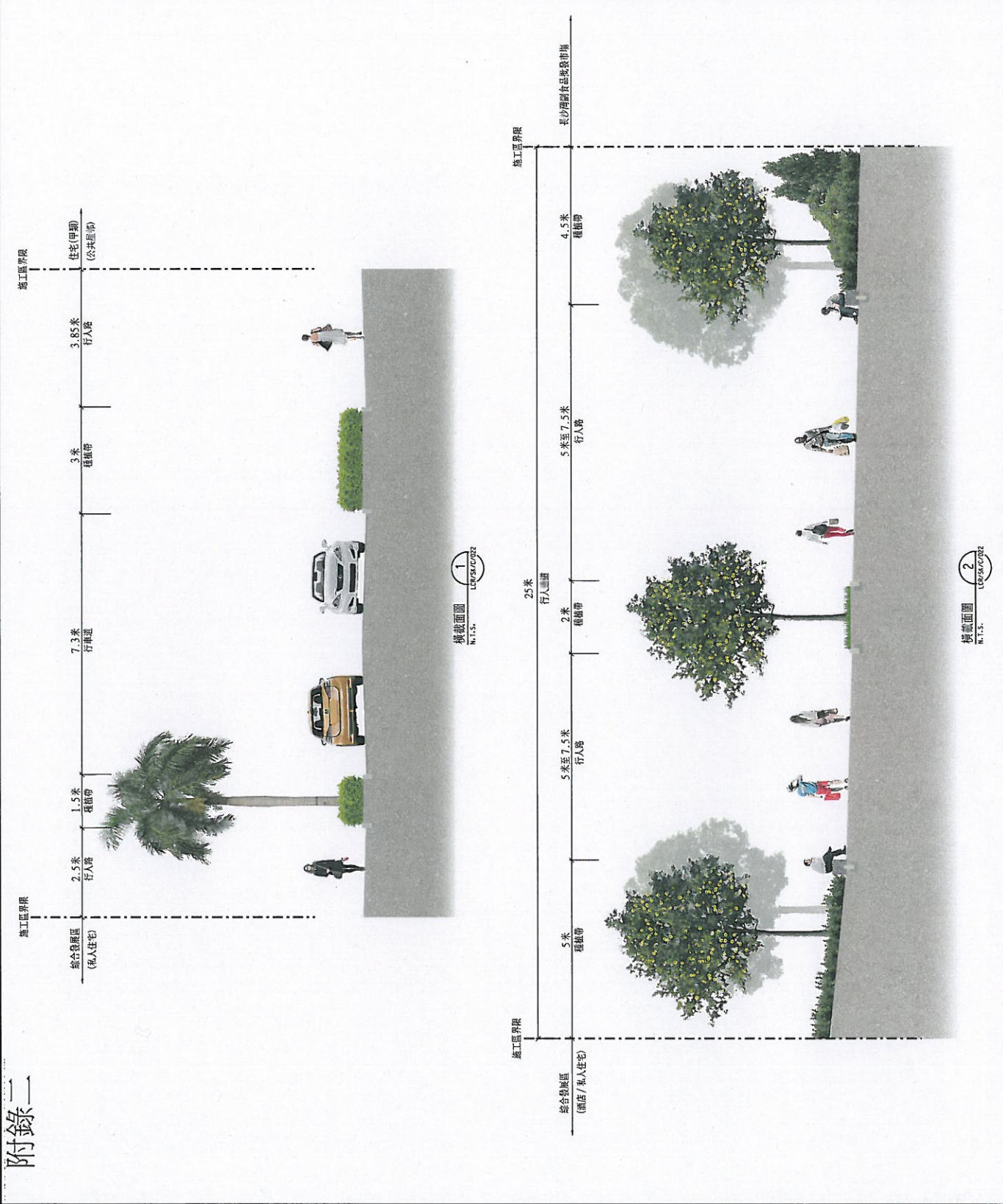
2016 年 2 月

附錄一

平面圖 - 擬建道路連接至批發市場街(委員會方案)



[illegible]



Rev.	Rev.	Rev.
A	12/15	12/15
By	By	By
Date	Date	Date

ARUP

Project Title
工務計劃項目第B777CL號
深水埗連翔道用地
之道路及基礎設施工程

Drawing Title
橫截面圖
圖一

Drawing No.
242693/LCR/SK/C/023

Scale
AS SHOWN

Project Location
AS SHOWN

Project Status
PRELIMINARY

Copyright Reserved

土木工程師
Civil Engineering and
Development Department

施工區界限

施工區界限

Rev.	Rev.	Rev.
A	12/15	12/15
By	By	By
Date	Date	Date

ARUP

Project Title
工務計劃項目第B777CL號
深水埗連翔道用地
之道路及基礎設施工程

Drawing Title
橫截面圖
圖一

Drawing No.
242693/LCR/SK/C/023

Scale
AS SHOWN

Project Location
AS SHOWN

Project Status
PRELIMINARY

Copyright Reserved

土木工程師
Civil Engineering and
Development Department

Rev.	Rev.	Rev.
A	12/15	12/15
By	By	By
Date	Date	Date

ARUP

Project Title
工務計劃項目第B777CL號
深水埗連翔道用地
之道路及基礎設施工程

Drawing Title
橫截面圖
圖一

Drawing No.
242693/LCR/SK/C/023

Scale
AS SHOWN

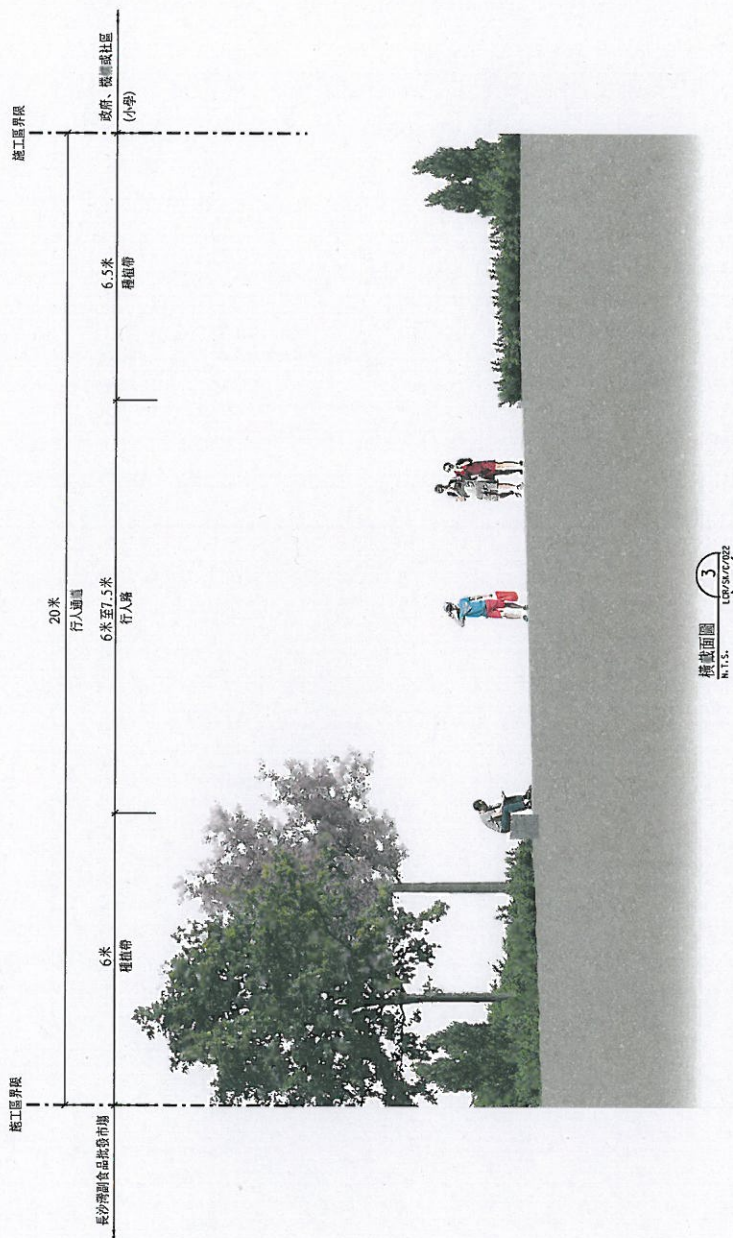
Project Location
AS SHOWN

Project Status
PRELIMINARY

Copyright Reserved

土木工程師
Civil Engineering and
Development Department

附錄二

[illegible]

ARUP

Project Title

工務計劃項目第B777CL號
深水埗連翔道用地
之道路及基礎設施工程

Drawing title

橫截面圖

11


Drawing no.	242693/LCR/SK/C/024				Rev.	A
Drawn	Date	Checked	Approved			
CN	12/15	KC	HL			
Scale	AS SHOWN 1:1		Notes	DO NOT DIMINISH		

COPYRIGHT RESERVED



土木 工程 拓展 署
Civil Engineering and
Development Department